

INIZIO DELL'ANNO SCOLASTICO NEL DISTRETTO DI HEILBRONN

BAMBINI/RAGAZZI DAI 6 AI 18 ANNI SENZA ADEGUATA ALFABETIZZAZIONE IN LINGUA TEDESCA

ITALIENISCH

IMPARARE IL TEDESCO A SCUOLA

In Germania i bambini e i ragazzi dai 6 ai 18 anni sono soggetti all'obbligo scolastico. Tutte le assenze scolastiche devono essere giustificate. Di solito i bambini e i ragazzi che non parlano tedesco o non lo parlano a sufficienza frequentano inizialmente una Vorbereitungsklasse (VKL ovvero una classe di inserimento). In questa classe imparano la lingua assieme ad altri studenti immigrati e al più tardi dopo due anni passano in una classe regolare. I bambini con più di 10 anni che non conoscono la scrittura latina solitamente frequentano una classe di alfabetizzazione.

BAMBINI DAI 6 AI 9 ANNI

Siete pregati di iscrivere vostro/a figlio/a alla Grundschule (scuola primaria) del vostro luogo di residenza. Potete richiedere il nome e l'indirizzo della scuola presso gli uffici comunali. La scuola vi fornirà consulenza su quale classe di inserimento frequentare. Se non conoscete bene il tedesco, la scuola potrà incaricare dei volontari (Elternmentoren – mentori per i genitori) che faranno da interpreti fornendo consulenza e aiuto per l'iscrizione scolastica. In questo caso dovrete avvisare la scuola il prima possibile.

BAMBINI DAI 10 AI 14 ANNI

I bambini dai 10 ai 14 anni che non conoscono a sufficienza la lingua tedesca vengono assegnati a un tipo di scuola idonea (Werkreal-, Real-, Gemeinschaftsschule, Gymnasium ovvero istituto professionale, istituto tecnico, istituto unificato o liceo) nei pressi della loro residenza con frequenza di una classe di inserimento (Vorbereitungsklasse – VKL). L'ufficio scolastico distrettuale sottopone le studentesse e gli studenti a un test di ingresso per la verifica delle conoscenze in matematica e inglese. Il test non viene valutato. Serve solo ad accertare il livello delle conoscenze dei bambini al fine di scegliere una scuola idonea. Riceverete ulteriori informazioni il giorno del test di ingresso.

➔ Gli alunni che ottengono buoni risultati scolastici possono proseguire gli studi fino al conseguimento del diploma scelto (ad es. l'Abitur ovvero il diploma di scuola secondaria di secondo grado).

Se a 4 settimane dall'iscrizione in comune non avete ancora ricevuto l'invito alla prova di ingresso, contattateci!

Persone di contatto:

Anja Löhe, Tel. 07131 994-8472, anja.loehe@landratsamt-heilbronn.de,

Andrea Theobold, Tel. 07131 994-8473, andrea.theobold@landratsamt-heilbronn.de

RAGAZZI DAI 15 AI 18 ANNI

Dopo l'iscrizione all'anagrafe i ragazzi in obbligo scolastico dai 15 ai 18 anni di età saranno di norma contattati tramite lettera dalla direzione scolastica che si occupa degli istituti professionali. Riceveranno informazioni su un'offerta formativa adeguata con la possibilità di imparare il tedesco. Solitamente iniziano frequentando un "Vorbereitungsjahr Arbeit/Beruf ohne Deutschkenntnisse (VABO)" ovvero un anno di prequalificazione lavorativa/professionale con l'apprendimento della lingua tedesca. Le studentesse e gli studenti che ottengono buoni risultati scolastici, dopo la frequenza del VABO possono proseguire gli studi e aspirare a qualsiasi diploma. Se a quattro settimane dall'iscrizione in comune non avete ancora ricevuto alcuna lettera, siete pregati di rivolgervi alla signora Hettler, Andreas-Schneider-Schule Heilbronn, 07131 928-110, alexandra.hettler@ass-hn.de.

INFORMAZIONI SULLO STUDIO UNIVERSITARIO

Per informazioni generali sul sistema universitario in Germania:
<https://www.study-in-germany.de/de/>